

## 395572-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii sociale – Personaldienstleistung - Startchancenprogramm Säule III - multiprofessionelle Teams

OJ S 110/2026 10/06/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Servicii

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadtverwaltung Speyer

E-mail: [vergabe@stadt-speyer.de](mailto:vergabe@stadt-speyer.de)

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Personaldienstleistung - Startchancenprogramm Säule III - multiprofessionelle Teams

Descriere: Personaldienstleistungen im Rahmen des Startchancen-Programms - Säule III

Identificatorul procedurii: dcecc60a-0840-4b1d-857c-2fb7ec0c6fef

Identificator intern: SSPE-2026-0051

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 85320000 Servicii sociale

Clasificare suplimentară (cpv): 85300000 Servicii de asistență socială și servicii conexe, 85312300 Servicii de orientare și de consultanță profesională

##### 2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Maximilianstraße 100

Localitate: Speyer

Cod poștal: 67346

Subdiviziunea țării (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Țara: Germania

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Es gelten ausschließlich die Vertrags-, Zahlungs- und Geschäftsbedingungen des Auftraggebers. Teil B der Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen in der jeweils gültigen Fassung wird in den Vertrag mit einbezogen (§ 29 II VgV). Eine schriftliche Angebotsabgabe ist nicht zugelassen. Schriftlich eingehende Angebote werden ausgeschlossen.

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.5. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Numărul maxim de loturi pentru care un ofertant poate depune oferte: 3

**Clauzele contractuale:**

Numărul maxim de loturi pentru care se pot atribui contracte unui singur ofertant: 3

**2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Corupție: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Participarea la o organizație criminală: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Frauda: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Insolvență: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Active administrate de lichidator: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:

Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Abaterea profesională gravă: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Activitățile economice sunt suspendate: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: GS Siedlung Gesundheitsfachkraft

Descriere: Gegenstand der Ausschreibung ist die Bereitstellung von qualifiziertem Personal durch geeignete freie Träger der Jugendhilfe im Rahmen von Dienstleistungsverträgen. Der Auftragnehmer übernimmt insbesondere: - Gewinnung, Auswahl und Einstellung des Personals, - Personaladministration und Entgeltabrechnung, - fachliche Begleitung, Anleitung und Supervision, - Sicherstellung der kontinuierlichen Leistungserbringung (inkl.

Vertretungsregelungen). Eine arbeitsrechtliche Beziehung zwischen der Schulträgerin und dem eingesetzten Personal wird nicht begründet. Gesundheitsfachkraft Kostengrenze pro Schuljahr: ca. 47.900 netto / 57.000,- € brutto ca. 20 Wochenstunden an bis zu 5 Arbeitstagen Einsatzstunden am Vormittag zwischen 08:00 und 12:00 Uhr Näheres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Identifikator intern: LOT-0001

#### 5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 85320000 Servicii sociale

Clasificare suplimentară (cpv): 85300000 Servicii de asistență socială și servicii conexe, 85312300 Servicii de orientare și de consultanță profesională

#### Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Die Vertragslaufzeit aller drei Lose beginnt mit der Zuschlagserteilung und bezieht sich auf das Schuljahr 2026/2027. Das Schuljahr beginnt kraft Gesetzes am 01.08. und endet am 31.07. des Folgejahres. Die erstmalige Leistungserbringung beginnt ab dem 01.08.2026 und endet spätestens zum 31.07.2031. Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit bis zum 31.07.2029. Die Auftraggeberin hat die Option, den Vertrag zweimal um jeweils ein Schuljahr bis Längstens zum 31.07.2031 zu verlängern. Eine Verlängerungsentscheidung kann von der Auftraggeberin bis zum 31.12.2028 oder 31.12.2029 gezogen werden. Ein Anspruch auf Verlängerung besteht nicht. Liefer-, Zahlungs- und Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers werden nicht Vertragsbestandteil.

### 5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Birkenweg 10

Localitate: Speyer

Cod poștal: 67346

Subdiviziunea țării (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Țara: Germania

### 5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/08/2026

Data de sfârșit a duratei: 31/07/2031

### 5.1.6. Informații generale

#### Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### 5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Für alle Lose gilt: Nachweis der Erfahrung durch Referenzen (Ist mit dem Angebot vorzulegen): Die Erfahrung des Anbieters ist durch geeignete Referenzen nachzuweisen. Hierzu ist mindestens ein vergleichbares Referenzprojekt aus den letzten fünf Jahren darzustellen. - Die Referenzen müssen insbesondere folgende Angaben enthalten: - Auftraggeber (mit Kontaktdaten für Rückfragen), - Leistungszeitraum, - Art und Umfang der erbrachten Leistungen, - Einsatzbereiche (insbesondere Schule, Jugendhilfe oder vergleichbare Kontexte), - eingesetzte Personalstruktur.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Für alle Lose gilt: Das einzusetzende Personal muss fachlich geeignet und zuverlässig sein. Insbesondere kommen folgende Berufsgruppen in Betracht: - Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter, Sozialpädagoginnen und Sozialpädagogen, - Erzieherinnen und Erzieher, - Gesundheitsfachkraft - Fachkräfte der Kinder- und Jugendhilfe, - sonderpädagogische und therapeutische Fachkräfte, - weitere geeignete pädagogische Fachkräfte. Die Eignung ist durch entsprechende Qualifikationsnachweise zu belegen. Der Auftragnehmer hat insbesondere sicherzustellen, dass: - geeignetes und überprüftes Personal eingesetzt wird (inkl. erweitertes Führungszeugnis), - fachliche Anleitung und Supervision gewährleistet sind, - Vertretungsregelungen bestehen, - einschlägige Datenschutzbestimmungen eingehalten werden, - Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen angeboten werden. Der Auftragnehmer ist verpflichtet zur: - fortlaufenden Dokumentation der Leistungserbringung, - Mitwirkung an Monitoring- und Evaluationsmaßnahmen, - Vorlage regelmäßiger Berichte. Nachweis zur Qualifikation und Erfahrung Zur Bewertung des Kriteriums "Qualifikation und Erfahrung des Anbieters" (maximal 30 Punkte, bestehend aus

folgenden Unterpunkten: Unternehmensdarstellung und Organisationsstruktur max. 2,50 Punkte Personalstruktur und Einsatzkonzept max. 2,50 Punkte Qualifikation der Leitungspersonen max. 5,00 Punkte Erfahrung mit vergleichbaren Personaldienstleistungen max. 10,00 Punkte Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen max. 10,00 Punkte) hat der Bieter folgende Unterlagen mit dem Angebot vorzulegen: - Unternehmensdarstellung mit Beschreibung der Organisationsstruktur und der fachlichen Ausrichtung, - Darstellung der Erfahrung in der Erbringung vergleichbarer Personaldienstleistungen, - Benennung der für die Auftragsdurchführung verantwortlichen Leitungspersonen einschließlich Qualifikationsnachweisen und beruflicher Werdegänge.

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Für alle Lose gilt: Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl gelangt, werde ich/werden wir die Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten angeben. Die für die Leitung vorgesehenen Personen werde ich benennen.

Criteriu: Securitatea informațiilor

Descrierea criteriului de selecție: Der Auftragnehmer verpflichtet sich, die geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen zu beachten. Insbesondere ist über alle bei der Leistungserbringung bekannt gewordenen personenbezogenen Daten Verschwiegenheit zu wahren. Dies gilt auch für die Zeit nach der Beendigung dieses Vertrages. Der Auftragnehmer hat sein Personal über die datenschutzrechtlichen Vorschriften zu belehren.

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Für alle Lose gilt: Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes gem. VHB 124 LD Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir zur Bestätigung meiner/unserer Erklärung die entsprechende Bescheinigung vorlegen.

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualifikation und Erfahrung des Anbieters - Unterteilung in:

Descriere: max. 30,00 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 30

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Unternehmensdarstellung und Organisationsstruktur

Descriere: max. 2,50 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Personalstruktur und Einsatzkonzept

Descriere: max. 2,50 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualifikation der Leitungspersonen

Descriere: max. 5,00 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Erfahrung mit vergleichbaren Personaldienstleistungen

Descriere: max. 10,00

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen

Descriere: max. 10,00

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Stundensätze (max. 70,00 Punkte) - Unterteilung in: Preis pro Stundensatz (max. 40,00 Punkte) Wochenstunden/Arbeitstage/Tageszeit (max. 30,00 Punkte)

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 70

**5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: [https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19e73a366ef-380880803a23a256](https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e73a366ef-380880803a23a256)

**5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.auftragsboerse.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Es wird verwiesen auf § 56 VgV. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Bieter haben zum Nachweis ihrer Eignung (Fachkunde, Leistungsfähigkeit) und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die Eigenerklärung zur Eignung (VHB Formblatt 124 LD) vollständig ausgefüllt mit dem Angebot vorzulegen. Dieses enthält u. a. Eigenerklärungen bzw. Angaben - über die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes (eine entsprechende Bescheinigung ist auf

Verlangen vorzulegen) - darüber, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet - oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde - darüber, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt bzw. keine Ausschlussgründe gem. § 123 oder § 124 GWB vorliegen bzw. dass keine Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder eine Geldbuße von mehr als 2.500 € verhängt wurde - zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen ist auf Verlangen vorzulegen) - zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft - über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen - darüber, dass in den letzten drei Jahren (hier fünf Jahre) vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden - darüber, dass die zur Ausführung der Leistung erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen Die im VHB Formblatt 124 LD jeweils genannten Bestätigungen/Nachweise sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb einer gesetzten angemessenen Frist vorzulegen. Werden die von der Vergabestelle angeforderten Unterlagen/Nachweise nicht innerhalb dieser gesetzten Frist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen. Eine ausführliche Darstellung findet sich im VHB Formblatt 124 LD, das den Vergabeunterlagen beiliegt. Die o. g. Erklärungen sind auf Verlangen der Vergabestelle auch abzugeben für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft. Die angebotenen Personaldienstleistungen sind als Stundensätze (Euro netto pro Einsatzstunde) und Angabe der Wochenstunden/ Arbeitstage pro Woche/ Tageszeit anzubieten. Die Stundensätze haben sämtliche Kostenbestandteile zu umfassen, insbesondere: - Personalkosten einschließlich aller Lohnnebenkosten, - Verwaltungs- und Gemeinkosten, - Kosten für fachliche Anleitung, Supervision und Vertretung, - sonstige Nebenkosten. Zur Sicherstellung der Vergleichbarkeit der Angebote sind die Stundensätze differenziert nach den jeweiligen Berufsgruppen bzw. Qualifikationsniveaus auszuweisen. Die Abrechnung erfolgt auf Grundlage der tatsächlich geleisteten und nachgewiesenen Einsatzstunden. Das Wertungskriterium Stundensätze (max. 70,00 Punkte) unterteilt sich in Preis pro Stundensatz (max. 40,00 Punkte) und Wochenstunden/Arbeitstage/Tageszeit (max. 30,00 Punkte).

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizație de mediere: Ministerium der Finanzen RLP

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer (§ 156 GWB) Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer ist im Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (§§ 155 ff. GWB) geregelt. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Stadtverwaltung Speyer

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Stadtverwaltung Speyer - Rechtsabteilung

Organizația care primește cererile de participare: Stadtverwaltung Speyer

## **5.1. Lot: LOT-0002**

Titlu: GS Vogelgesang Erziehungskraft

Descriere: Gegenstand der Ausschreibung ist die Bereitstellung von qualifiziertem Personal durch geeignete freie Träger der Jugendhilfe im Rahmen von Dienstleistungsverträgen. Der Auftragnehmer übernimmt insbesondere: - Gewinnung, Auswahl und Einstellung des Personals, - Personaladministration und Entgeltabrechnung, - fachliche Begleitung, Anleitung und Supervision, - Sicherstellung der kontinuierlichen Leistungserbringung (inkl. Vertretungsregelungen). Eine arbeitsrechtliche Beziehung zwischen der Schulträgerin und dem eingesetzten Personal wird nicht begründet. Erziehungskraft Kostengrenze pro Schuljahr: Ca. 35.700 netto / 42.500,- € brutto ca. 15 Wochenstunden an mindestens bis zu 4 Arbeitstagen Einsatzstunden am Vormittag zwischen 09:00 und 13:00 Uhr Näheres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Identifikator intern: LOT-0002

### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 85320000 Servicii sociale

Clasificare suplimentară (cpv): 85300000 Servicii de asistență socială și servicii conexe, 85312300 Servicii de orientare și de consultanță profesională

#### **Opțiuni:**

Descrierea opțiunilor: Die Vertragslaufzeit aller drei Lose beginnt mit der Zuschlagserteilung und bezieht sich auf das Schuljahr 2026/2027. Das Schuljahr beginnt kraft Gesetzes am 01.08. und endet am 31.07. des Folgejahres. Die erstmalige Leistungserbringung beginnt ab dem 01.08.2026 und endet spätestens zum 31.07.2031. Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit bis



zum 31.07.2029. Die Auftraggeberin hat die Option, den Vertrag zweimal um jeweils ein Schuljahr bis Längstens zum 31.07.2031 zu verlängern. Eine Verlängerungsentscheidung kann von der Auftraggeberin bis zum 31.12.2028 oder 31.12.2029 gezogen werden. Ein Anspruch auf Verlängerung besteht nicht. Liefer-, Zahlungs- und Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers werden nicht Vertragsbestandteil.

#### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Kardinal-Wendel-Straße 7  
Localitate: Speyer  
Cod poștal: 67346  
Subdiviziunea țării (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)  
Țara: Germania

#### **5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 01/08/2026  
Data de sfârșit a duratei: 31/07/2031

#### **5.1.6. Informații generale**

##### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Für alle Lose gilt: Nachweis der Erfahrung durch Referenzen (Ist mit dem Angebot vorzulegen): Die Erfahrung des Anbieters ist durch geeignete Referenzen nachzuweisen. Hierzu ist mindestens ein vergleichbares Referenzprojekt aus den letzten fünf Jahren darzustellen. - Die Referenzen müssen insbesondere folgende Angaben enthalten: - Auftraggeber (mit Kontaktdaten für Rückfragen), - Leistungszeitraum, - Art und Umfang der erbrachten Leistungen, - Einsatzbereiche (insbesondere Schule, Jugendhilfe oder vergleichbare Kontexte), - eingesetzte Personalstruktur.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Für alle Lose gilt: Das einzusetzende Personal muss fachlich geeignet und zuverlässig sein. Insbesondere kommen folgende Berufsgruppen in Betracht: - Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter, Sozialpädagoginnen und Sozialpädagogen, - Erzieherinnen und Erzieher, - Gesundheitsfachkraft - Fachkräfte der Kinder- und Jugendhilfe, - sonderpädagogische und therapeutische Fachkräfte, - weitere geeignete pädagogische Fachkräfte. Die Eignung ist durch entsprechende Qualifikationsnachweise zu belegen. Der Auftragnehmer hat insbesondere sicherzustellen, dass: - geeignetes und überprüftes Personal eingesetzt wird (inkl. erweitertes Führungszeugnis), - fachliche Anleitung und Supervision gewährleistet sind, - Vertretungsregelungen bestehen, - einschlägige

Datenschutzbestimmungen eingehalten werden, - Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen angeboten werden. Der Auftragnehmer ist verpflichtet zur: - fortlaufenden Dokumentation der Leistungserbringung, - Mitwirkung an Monitoring- und Evaluationsmaßnahmen, - Vorlage regelmäßiger Berichte. Nachweis zur Qualifikation und Erfahrung Zur Bewertung des Kriteriums "Qualifikation und Erfahrung des Anbieters" (maximal 30 Punkte, bestehend aus folgenden Unterpunkten: Unternehmensdarstellung und Organisationsstruktur max. 2,50 Punkte Personalstruktur und Einsatzkonzept max. 2,50 Punkte Qualifikation der Leitungspersonen max. 5,00 Punkte Erfahrung mit vergleichbaren Personaldienstleistungen max. 10,00 Punkte Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen max. 10,00 Punkte) hat der Bieter folgende Unterlagen mit dem Angebot vorzulegen: - Unternehmensdarstellung mit Beschreibung der Organisationsstruktur und der fachlichen Ausrichtung, - Darstellung der Erfahrung in der Erbringung vergleichbarer Personaldienstleistungen, - Benennung der für die Auftragsdurchführung verantwortlichen Leitungspersonen einschließlich Qualifikationsnachweisen und beruflicher Werdegänge.

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Für alle Lose gilt: Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl gelangt, werde ich/werden wir die Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten angeben. Die für die Leitung vorgesehenen Personen werde ich benennen.

Criteriu: Securitatea informațiilor

Descrierea criteriului de selecție: Der Auftragnehmer verpflichtet sich, die geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen zu beachten. Insbesondere ist über alle bei der Leistungserbringung bekannt gewordenen personenbezogenen Daten Verschwiegenheit zu wahren. Dies gilt auch für die Zeit nach der Beendigung dieses Vertrages. Der Auftragnehmer hat sein Personal über die datenschutzrechtlichen Vorschriften zu belehren.

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Für alle Lose gilt: Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes gem. VHB 124 LD Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir zur Bestätigung meiner/unserer Erklärung die entsprechende Bescheinigung vorlegen.

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualifikation und Erfahrung des Anbieters - Unterteilung in:

Descriere: max. 30,00 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 30

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Unternehmensdarstellung und Organisationsstruktur

Descriere: max. 2,50 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Personalstruktur und Einsatzkonzept

Descriere: max. 2,50 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualifikation und Leitungspersonen

Descriere: max. 5,00 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Erfahrung mit vergleichbaren Personaldienstleistungen

Descriere: max. 10,00 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen

Descriere: max. 10,00 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Stundensätze (max. 70,00 Punkte) - Unterteilung in: Preis pro Stundensatz (max. 40,00 Punkte) Wochenstunden/Arbeitstage/Tageszeit (max. 30,00 Punkte)

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 70

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: [https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19e73a366ef-380880803a23a256](https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e73a366ef-380880803a23a256)

#### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.auftragsboerse.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Es wird verwiesen auf § 56 VgV. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand

der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Bieter haben zum Nachweis ihrer Eignung (Fachkunde, Leistungsfähigkeit) und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die Eigenerklärung zur Eignung (VHB Formblatt 124 LD) vollständig ausgefüllt mit dem Angebot vorzulegen. Dieses enthält u. a. Eigenerklärungen bzw. Angaben - über die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes (eine entsprechende Bescheinigung ist auf Verlangen vorzulegen) - darüber, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet - oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde - darüber, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt bzw. keine Ausschlussgründe gem. § 123 oder § 124 GWB vorliegen bzw. dass keine Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder eine Geldbuße von mehr als 2.500 € verhängt wurde - zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen ist auf Verlangen vorzulegen) - zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft - über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen - darüber, dass in den letzten drei Jahren (hier fünf Jahre) vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden - darüber, dass die zur Ausführung der Leistung erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen Die im VHB Formblatt 124 LD jeweils genannten Bestätigungen/Nachweise sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb einer gesetzten angemessenen Frist vorzulegen. Werden die von der Vergabestelle angeforderten Unterlagen/Nachweise nicht innerhalb dieser gesetzten Frist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen. Eine ausführliche Darstellung findet sich im VHB Formblatt 124 LD, das den Vergabeunterlagen beiliegt. Die o. g. Erklärungen sind auf Verlangen der Vergabestelle auch abzugeben für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft. Die angebotenen Personaldienstleistungen sind als Stundensätze (Euro netto pro Einsatzstunde) und Angabe der Wochenstunden/ Arbeitstage pro Woche/ Tageszeit anzubieten. Die Stundensätze haben sämtliche Kostenbestandteile zu umfassen, insbesondere: - Personalkosten einschließlich aller Lohnnebenkosten, - Verwaltungs- und Gemeinkosten, - Kosten für fachliche Anleitung, Supervision und Vertretung, - sonstige Nebenkosten. Zur Sicherstellung der Vergleichbarkeit der Angebote sind die Stundensätze differenziert nach den jeweiligen Berufsgruppen bzw. Qualifikationsniveaus auszuweisen. Die Abrechnung erfolgt auf Grundlage der tatsächlich geleisteten und nachgewiesenen Einsatzstunden. Das Wertungskriterium Stundensätze (max. 70,00 Punkte) unterteilt sich in Preis pro Stundensatz (max. 40,00 Punkte) und Wochenstunden/Arbeitstage/Tageszeit (max. 30,00 Punkte).

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

## **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizație de mediere: Ministerium der Finanzen RLP

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer (§ 156 GWB) Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer ist im Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (§§ 155 ff. GWB) geregelt. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Stadtverwaltung Speyer

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Stadtverwaltung Speyer - Rechtsabteilung

Organizația care primește cererile de participare: Stadtverwaltung Speyer

### **5.1. Lot: LOT-0003**

Titlu: RS+ Siedlung Schulsozialarbeit

Descriere: Gegenstand der Ausschreibung ist die Bereitstellung von qualifiziertem Personal durch geeignete freie Träger der Jugendhilfe im Rahmen von Dienstleistungsverträgen. Der Auftragnehmer übernimmt insbesondere: - Gewinnung, Auswahl und Einstellung des Personals, - Personaladministration und Entgeltabrechnung, - fachliche Begleitung, Anleitung und Supervision, - Sicherstellung der kontinuierlichen Leistungserbringung (inkl. Vertretungsregelungen). Eine arbeitsrechtliche Beziehung zwischen der Schulträgerin und dem eingesetzten Personal wird nicht begründet. Kraft der Schulsozialarbeit Kostengrenze pro Schuljahr: Ca. 54.600 netto / 65.000,- € brutto ca. 20 Wochenstunden an bis zu 5 Arbeitstagen Einsatzstunden am Vormittag zwischen 08:00 und 12:00 Uhr Näheres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Identificator intern: LOT-0003

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 85320000 Servicii sociale

Clasificare suplimentară (cpv): 85300000 Servicii de asistență socială și servicii conexe, 85312300 Servicii de orientare și de consultanță profesională

**Opțiuni:**

Descrierea opțiunilor: Die Vertragslaufzeit aller drei Lose beginnt mit der Zuschlagserteilung und bezieht sich auf das Schuljahr 2026/2027. Das Schuljahr beginnt kraft Gesetzes am 01.08. und endet am 31.07. des Folgejahres. Die erstmalige Leistungserbringung beginnt ab dem 01.08.2026 und endet spätestens zum 31.07.2031. Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit bis zum 31.07.2029. Die Auftraggeberin hat die Option, den Vertrag zweimal um jeweils ein Schuljahr bis längstens zum 31.07.2031 zu verlängern. Eine Verlängerungsentscheidung kann von der Auftraggeberin bis zum 31.12.2028 oder 31.12.2029 gezogen werden. Ein Anspruch auf Verlängerung besteht nicht. Liefer-, Zahlungs- und Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers werden nicht Vertragsbestandteil.

#### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Birkenweg 10

Localitate: Speyer

Cod poștal: 67346

Subdiviziunea țării (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Țara: Germania

#### **5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 01/08/2026

Data de sfârșit a duratei: 31/07/2031

#### **5.1.6. Informații generale**

##### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Für alle Lose gilt: Nachweis der Erfahrung durch Referenzen (Ist mit dem Angebot vorzulegen): Die Erfahrung des Anbieters ist durch geeignete Referenzen nachzuweisen. Hierzu ist mindestens ein vergleichbares Referenzprojekt aus den letzten fünf Jahren darzustellen. - Die Referenzen müssen insbesondere folgende Angaben enthalten: - Auftraggeber (mit Kontaktdaten für Rückfragen), - Leistungszeitraum, - Art und Umfang der erbrachten Leistungen, - Einsatzbereiche (insbesondere Schule, Jugendhilfe oder vergleichbare Kontexte), - eingesetzte Personalstruktur.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Für alle Lose gilt: Das einzusetzende Personal muss fachlich geeignet und zuverlässig sein. Insbesondere kommen folgende Berufsgruppen in Betracht: - Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter, Sozialpädagoginnen und Sozialpädagogen, - Erzieherinnen und Erzieher, - Gesundheitsfachkraft - Fachkräfte der Kinder- und Jugendhilfe, - sonderpädagogische und therapeutische Fachkräfte, - weitere geeignete pädagogische

Fachkräfte. Die Eignung ist durch entsprechende Qualifikationsnachweise zu belegen. Der Auftragnehmer hat insbesondere sicherzustellen, dass: - geeignetes und überprüftes Personal eingesetzt wird (inkl. erweitertes Führungszeugnis), - fachliche Anleitung und Supervision gewährleistet sind, - Vertretungsregelungen bestehen, - einschlägige Datenschutzbestimmungen eingehalten werden, - Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen angeboten werden. Der Auftragnehmer ist verpflichtet zur: - fortlaufenden Dokumentation der Leistungserbringung, - Mitwirkung an Monitoring- und Evaluationsmaßnahmen, - Vorlage regelmäßiger Berichte. Nachweis zur Qualifikation und Erfahrung Zur Bewertung des Kriteriums "Qualifikation und Erfahrung des Anbieters" (maximal 30 Punkte, bestehend aus folgenden Unterpunkten: Unternehmensdarstellung und Organisationsstruktur max. 2,50 Punkte Personalstruktur und Einsatzkonzept max. 2,50 Punkte Qualifikation der Leitungspersonen max. 5,00 Punkte Erfahrung mit vergleichbaren Personaldienstleistungen max. 10,00 Punkte Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen max. 10,00 Punkte) hat der Bieter folgende Unterlagen mit dem Angebot vorzulegen: - Unternehmensdarstellung mit Beschreibung der Organisationsstruktur und der fachlichen Ausrichtung, - Darstellung der Erfahrung in der Erbringung vergleichbarer Personaldienstleistungen, - Benennung der für die Auftragsdurchführung verantwortlichen Leitungspersonen einschließlich Qualifikationsnachweisen und beruflicher Werdegänge.

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Für alle Lose gilt: Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl gelangt, werde ich/werden wir die Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten angeben. Die für die Leitung vorgesehenen Personen werde ich benennen.

Criteriu: Securitatea informațiilor

Descrierea criteriului de selecție: Der Auftragnehmer verpflichtet sich, die geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen zu beachten. Insbesondere ist über alle bei der Leistungserbringung bekannt gewordenen personenbezogenen Daten Verschwiegenheit zu wahren. Dies gilt auch für die Zeit nach der Beendigung dieses Vertrages. Der Auftragnehmer hat sein Personal über die datenschutzrechtlichen Vorschriften zu belehren.

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Für alle Lose gilt: Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes gem. VHB 124 LD Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir zur Bestätigung meiner/unserer Erklärung die entsprechende Bescheinigung vorlegen.

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualifikation und Erfahrung des Anbieters - Unterteilung in:

Descriere: max. 30,00 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 30

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Unternehmensdarstellung und Organisationsstruktur

Descriere: max. 2,50 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Personalstruktur und Einsatzkonzept

Descriere: max. 2,50 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualifikation der Leitungspersonen

Descriere: max. 5,00 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Erfahrung mit vergleichbaren Personaldienstleistungen

Descriere: max. 10,00 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen

Descriere: max. 10,00 Punkte

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 0

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Stundensätze (max. 70,00 Punkte) - Unterteilung in: Preis pro Stundensatz (max. 40,00 Punkte) Wochenstunden/Arbeitstage/Tageszeit (max. 30,00 Punkte)

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 70

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: [https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19e73a366ef-380880803a23a256](https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e73a366ef-380880803a23a256)

#### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.auftragsboerse.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 Zile



**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior. Informații suplimentare: Es wird verwiesen auf § 56 VgV. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Bieter haben zum Nachweis ihrer Eignung (Fachkunde, Leistungsfähigkeit) und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die Eigenerklärung zur Eignung (VHB Formblatt 124 LD) vollständig ausgefüllt mit dem Angebot vorzulegen. Dieses enthält u. a. Eigenerklärungen bzw. Angaben - über die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes (eine entsprechende Bescheinigung ist auf Verlangen vorzulegen) - darüber, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet - oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde - darüber, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt bzw. keine Ausschlussgründe gem. § 123 oder § 124 GWB vorliegen bzw. dass keine Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder eine Geldbuße von mehr als 2.500 € verhängt wurde - zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen ist auf Verlangen vorzulegen) - zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft - über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen - darüber, dass in den letzten drei Jahren (hier fünf Jahre) vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden - darüber, dass die zur Ausführung der Leistung erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen Die im VHB Formblatt 124 LD jeweils genannten Bestätigungen/Nachweise sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb einer gesetzten angemessenen Frist vorzulegen. Werden die von der Vergabestelle angeforderten Unterlagen/Nachweise nicht innerhalb dieser gesetzten Frist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen. Eine ausführliche Darstellung findet sich im VHB Formblatt 124 LD, das den Vergabeunterlagen beiliegt. Die o. g. Erklärungen sind auf Verlangen der Vergabestelle auch abzugeben für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft. Die angebotenen Personaldienstleistungen sind als Stundensätze (Euro netto pro Einsatzstunde) und Angabe der Wochenstunden/ Arbeitstage pro Woche/ Tageszeit anzubieten. Die Stundensätze haben sämtliche Kostenbestandteile zu umfassen, insbesondere: - Personalkosten einschließlich aller Lohnnebenkosten, - Verwaltungs- und Gemeinkosten, - Kosten für fachliche Anleitung, Supervision und Vertretung, - sonstige Nebenkosten. Zur Sicherstellung der Vergleichbarkeit der Angebote sind die Stundensätze differenziert nach den jeweiligen Berufsgruppen bzw. Qualifikationsniveaus auszuweisen. Die Abrechnung erfolgt auf Grundlage der tatsächlich geleisteten und nachgewiesenen Einsatzstunden. Das Wertungskriterium Stundensätze (max. 70,00 Punkte) unterteilt sich in Preis pro Stundensatz (max. 40,00 Punkte) und Wochenstunden/Arbeitstage/Tageszeit (max. 30,00 Punkte).

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizație de mediere: Ministerium der Finanzen RLP

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer (§ 156 GWB) Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer ist im Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (§§ 155 ff. GWB) geregelt. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Stadtverwaltung Speyer

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Stadtverwaltung Speyer - Rechtsabteilung

Organizația care primește cererile de participare: Stadtverwaltung Speyer

## **8. Organizații**

---

### **8.1. ORG-7001**

Denumire oficială: Stadtverwaltung Speyer

Număr de înregistrare: 073180000000-001-79

Adresă poștală: Maximilianstraße 100

Localitate: Speyer

Cod poștal: 67346

Subdiviziunea țării (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Țara: Germania

Punct de contact: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabe@stadt-speyer.de](mailto:vergabe@stadt-speyer.de)

Telefon: +49 6232142628

Fax: +49 6232142458

Adresa de internet: <https://www.speyer.de>

**Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

**8.1. ORG-7004**

Denumire oficială: Vergabekammer (§ 156 GWB) Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Număr de înregistrare: -

Adresă poștală: Stiftsstraße 9

Localitate: Mainz

Cod poștal: 55116

Subdiviziunea țării (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Țara: Germania

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)

Telefon: +49 6131162234

Fax: +49 6131162113

Adresa de internet: <https://www.mwtek.rlp.de>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

**8.1. ORG-7005**

Denumire oficială: Stadtverwaltung Speyer - Rechtsabteilung

Număr de înregistrare: t:06232142208

Adresă poștală: Maximilianstraße 100

Localitate: Speyer

Cod poștal: 67346

Subdiviziunea țării (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Țara: Germania

E-mail: [recht@stadt-speyer.de](mailto:recht@stadt-speyer.de)

Telefon: +496232142208

Fax: +496232142286

Adresa de internet: <https://www.speyer.de>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

**8.1. ORG-7006**

Denumire oficială: Ministerium der Finanzen RLP

Număr de înregistrare: --

Adresă poștală: Kaiser-Friedrich-Straße 5

Localitate: Mainz

Cod poștal: 55116

Subdiviziunea țării (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Țara: Germania

E-mail: [poststelle@fm.rlp.de](mailto:poststelle@fm.rlp.de)

Telefon: +49613116-0

Fax: +496131164331

Adresa de internet: <https://www.fm.rlp.de>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizație de mediere

### 8.1. ORG-7007

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul versiunea anunțului: 4e7cbc8d-abf2-4878-bb85-640d02128848 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 08/06/2026 16:04:21 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 395572-2026

Numărul ediției JO S: 110/2026

Data publicării: 10/06/2026